

~~Але Бренон~~

Woj. 397
Ouan Spelon

Наравно, родом Провансалац. Иначе не би било
могућно да у једну кожу стане сме оно што чини ~~абе~~ ^{абе} Бремона: сми-
реност и ~~револуција~~^{смелост}, мистична и светска поезија, свештенички чин и светивни
рад; смисао за мистично и за профано у поезији; ћутање и пршав темперамент
који говори без интерпункције, или са оним знацима интерпункције којима
се говорник или писац чуди, одушевљава, ~~одриче~~^{М3} одриче, протестује, не да или
напротив инсистира ~~и~~ ^и провансалски речник и гестове. Видели смо абе
Бремона на свечаном једном скупу на Сорбони, којом приликом није имао да гово-
ри, дакле је ћутао ~~и~~ ^и свем што је понекад скупљао и развијао усне, или ~~и~~ ^и у
севнук ^и око, или ~~и~~ ^и провијуга ~~и~~ ^и кроз цело тело, ~~и~~ ^и неки отпор према
оном ^и што се каже тамо за катедром. Није више млад абе Бремон, али није ни
стар. Ваља рећи праву реч: матор је, овештао, потроши ^{ли} га рад и ватрена приро-
да. ~~и~~ ^и на слици од пре десетак година само како је леп! Коштуњав дугачак про-
фил, чиста површина чела, углови уста какве имају лепи људи, брада одужена, ја-
ка, тврда. Некада језуит, па кидање. Затим мирски свештеник, па кидање. Напо-
слетку слободан дух са чисто духовном дисциплином, у великој љубави за нау-
ку и књижевност. ~~и~~ ^и иза стакла на очима још и сад ~~и~~ ^и врела тамнина ~~и~~ ^и запрнут
и запрнут поглед гледања у себе. Католичка црква, ~~и~~ ^и увек умешна форматорка
живота својих пиромаца, помогла је том од олтара одмакнутом свештенику да
кроз књижевност прослави Бога, цркву, религиозна осећања и молитву, најзад и
себе лично, а сопством опет цркву чији је ~~и~~ ^{стак} био и остао. ~~и~~ ^и је абе Бремон у
току свога живота и професор литературе, "професор поезије", како он воли да
каже, или је у ствари ~~и~~ ^и остао у себе повучен мислилац и писац. А сада је
једна од ~~и~~ ^и занимљивих личности културне Француске, прослављен ^и књижевним
и члан ~~и~~ ^и Француске академије. И још: абе је у низу оних чувених француских
абе-а који су посебна лоза у историји француског државног, друштвеног и умет-
ничког живота.

Лабе Бремон живо се ~~се~~ у Паризу, у маленом стану при врху високе куће у близини катедрале Нотр Дам, и пише врло опсежно дело Нижејевну историју религиозног осећања у Француској. У свом говору у Академији ~~се~~ пак жарко и храбро говорио о "чистој поезији". Обе те теме своде се на један проблем, један од најтежих у ~~савременој~~ области стваралаштва и надахнућа на проблем мистичке инспирације у два вида ~~којој~~ инспирација у религиоз~~историји~~

мистику, и инспирација у поету. У двема тавама финих спиритуалних теразија омерава абе Бремон песника и мистика. Стари сликари волели су да сликају такве теразије, и да о једну од тих тава обесе ђавола. На теразијама абе Бремона нема ђавола. Абе Бремон је дубоко учен, скроз модеран, ведар и човекољубив анализатор и мистика и песника. Али теразије су ништа мање немирне, и често без јасног разлога немирне, а мерилац, иако убеђен да зна на којој страни кад мора бити претега, интересује се баш када за тај немир. Абе Бремон је уверен, он је то небројено пута казао лепим речма и небројено пута пресекао ножем: да је молитва највиша екстаза, једино потпуно сједињење са реалношћу која инспирише. Али с друге стране, тај исти абе Бремон живи и гине за поезију, за ту поезију којој не допушта потпуно огњавање и присвајање највишег, не признаје јој мистичку контемплацију. Абе Бремон стоји и сам у прицепу свога проблема. Он је сав на страни мистичког ћутања, мистик, на врхунцу инспирације, ћутања / и можда најлепши део његове Историје религиозног осећања јесте део о мистицима који ћуте. Али, у њему је истовремено и чежња за поетским изразом за реч и говор. Он сам често говори, мора да говори кад би можда хтео да ћути, "тај говор и израз, иако профани, понекад су високо поетски израз његова ћутања. Ето зашто не ишују теразије у чијим тавама је, с једне стране, не мистик који у заносу ћути, песник који од заноса говори.

Абе Бремон је постао члан Академије на основи читавог низа дела, али нарочито на основи дела Књижевна историја религиозног осећања у Француској, од свршетка верских ратова до данас. То је велико научно дело које ће се у шест свезака, које ће се још наставити, у којем се испитује суштина религиозног осећања као таквог, и присуство и улога мистицизма у стваралачком духу Француске. Гаје нам се ту ред ванредних психолошких портрета и анализа појединих личности и њихових теорија, и доказује се да су у Француској у стопу за најчистијим рационализмом ишли увек школе разних спиритуалиста. Показује се психолошки, морални, естетички и научни значај мистичког удобљивања мисли и осећаја човекових. То дело је врста опште књижевне историје и уметничка историја, у исти мах и посебна историја религиозног елемента у Француској литератури, и уједно велика филозофска расправа о сујини највише могућне инспирације у човеку. Из те расправе је изашло све оно специфично што је абе Бремон, доцније, казао у својим књигама Чиста поезија и Молитва поезија, и не нас књиге на овом месту ближе интересовати. Основно гледиште абе Бремона као психолога инспирисаних, овоје: да се у поезији

3

и молитву полази кроз иста врата, и под благословом једне исте милости, симоните
реально упоменутим двема књигама проблем ћем био развијен поглавито с обзи-
ром на песника, песников доживљај и песничко дело.

У јесен 1825-те, на свечаној седници Штет Академија,
прочитао је ^{абе} Бремон једну краћу расправу о чистој поезији, ~~и~~ и приредио том приликом извесно означене ње сакупљеним члановима академицима,
и узбунио и повукао у дискусије часописе ^у дневну штампу, а међу појединцима
све врсте сталежа, од песника и критичара до математичара и архитекта. Оне
изван зидова Академије, у поставком својом о чистом и нечистом елементу у ~~поезији~~
Оне унутра, ~~изнад~~ недовољним респектом за интелигibilност. Говорио је
абе Бремон са необичном храброшћу и полетом о крајњој ограничености рационал-
не анализе, кад се ради о уметничком делу. Разум је ставио далеко иза осе-
~~најних~~ ^{моти} елемената. Бравио је и славословио чисту поезију позивајући се на ма-
нифесте не много академских песника, као што су Е. А. По, Бодлер, Маларме. Енглеској лирици је посветио врло велико одушевљење. Завршио је своје предава-
ње једним нешто малициозним текстом опет енглеског порекла, уосталом врло ле-
пом ~~из~~ причом из Средњега века:

"Краљу," говори у она давна времена један члан великог савета у Кенту, "дешава се", у зимску ноћ, кад ти и твоје друштво се-
дите за столовима, око велике ватре, дешава се да залутали врабац улети међу
вас кроз неки отвор, прелети изнад стола, и излети с противне стране. За тре-
нутак он се нашао у светlosti и топлоти, али пре него што је ушао, где је био?
и кад је излетео у ноћ и у буру, шта је с њим? Нико не зна. Тако је и са чо-
веком. Видимо га за време кратког његова живота, али одакле је дошао, и када
иде? Мистериј.... Ако би нам људи из Кента умени нешто о томе рећи, вредно би
било саслушати их.".... Подвукao је абе Бремон том причицом илузорност и огра-
ниченост свега што човек и његов разум ~~знати~~. Сво смо ми ^{докују} људи из Кента
који не могу ништа рећи о врапцу, ни о човеку. То су и све Академије разума.
Дотле и дотле, а даље мистериј.... То предавање, са низом накнадних објашњења
уз јојемику, чини књигу Чиста поезија. ^А као подробнија расправа о односу пес-
ничког и мистичког доживљаја, и о крајњој тенденцији поезије, дошла је књига
Молитва и поезија.

Писање абе Бремона је далеко од мирног, строгог сти-
ла француске аргументативне прозе. Наравно, то не значи да прози његовој недостаје

дисциплини и јасноћа у излагању, и мера у илустровању, премда има места где абе Бремон Провансалац постаје наративан у среде теорије, или места где темперамент његов пробије тамо где стварно нема пролаза. То значи да абе Бремон не пише чисто научничку прозу, него пише литературу. Он је врло учен, али он ипак више зна интуицијом него разумом, и закључцима својим се више радује као ^{уметник} него као ерудит. Уме бити необуздан^у кад конструише и кад руши. Темперамент његов не само да се осећа, него се и види. Абе Бремон радо "упада" не само у свој, него и у цитирани текст. Бива да у среде реченице забележи одобравање, неодобравање, одрицање. Понекад ^{у книжи} тапше личности о којој је реч, охрабрује је да каже више него шта је казала, иако та личносре давно не говори. Нешава се да одједаред, у током реченице, пређе у други језик, јер је садржина фразе тако убедљивија. Абе Бремон говори грчки, латински, и неколико модерних језика, и углавном не преводи наводе, а поезију не преводи ~~нити~~ по начелу. Једном, при цитирању одломка из Кијтсове поезије, он узвикује, и ~~и~~ наравно писмено и испод линије: Не бих преводио ни да ми је секира над главом. Ипак је његова проза једна од карактеристично лепих француских проза. Узвици, заграде, епиграматичке паузе, нису дигресија у тексту, и нису афектација, само су спонтане осећајне арабеске уз текст. Чини вам се често да вам абе Бремон усмено говори, и ~~и~~ давас лично познаје. Осећајан је скроз. До флуидности осећајан: пре лива се у давну прошлост, у књигу своју, у читаоца свога. "Логика је утолико јача уколико и осећај иде с њом", тврди абе Бремон.

У књизи Чиста поезија аутор поставља проблем од прилике овим речма: Раније се говорило да у песми има идеја, слика, музике, и ово и оно, и има још нешто неизрециво. А данас се каже да у песми има пре свега нешто неизрециво, па онда све остало, иако у тесној вези једно с другим. Јасно је намах да абе Бремон као теоретичар стаје на страну мистичког елемента у поезији, и да не браните и да не браните гледиште да се чиста поезија не да дефинисати, и да је битна ^{поезије} ~~дефинисати~~ њена баш ^{окоме} ~~тиме~~ што се не да дефинисати. Особит проблем и особит теоретичар. Проблем се од самог почетка објављује не прикучним, а теоретичар се одриче теорије. Све оно о чему би се дало рационално расправљати, абе Бремон је вргао у "нечисти", и интересује се тиме у другом реду. Све оно што се даје дефинисати, то је оно што је изашло из песничког рада и напора, и то може бити поезија само ^{и тако} ~~онда~~ је кроз то прешила чиста поезија. Идеје, речи, метафоре које могу донети нов смисао, цео ментални план који држи песму, све то треба да дође и мора доћи, али све то

излази из "површинских" способности песникова, и све то није чиста поезија. Чиста поезија је једино у мистичној трансформативној моћи, што ~~не~~^у читаоцу стварити стање душе ~~које~~ је песника ~~у~~ ~~однос~~ ~~песником~~. Само у том и ни у чем другом, тврди абе Бремон. Потсећа нас то на речи једне Киплингове личности: *These are the pure magic, these are the clear vision, the root is only poetry.* Што би се, алутирајући на абе Бремона, можда смело превести са: поезија је чиста поезија, а оно остало је песма. После чега човек поново осећа потребу да запиша: у чему је оно "чисто"? Абе Бремон у немогућности да просто и непосредно каже у чему је чисто, казује у чему је нечисто. "Нечисто је — о, нечистотом не реалном него метафизичком — нечисто је у једној песми све што занима наше површинске активности; разум, машту, сенсибилност, све оно што је песник хтео да каже, и стварно казао". Попут смо чули шта је нечисто: саопштење идеје не садржине и језички израз који свако може поновити — шта остаје за чисто? покушава читалац абе Бремона да каже. Остаје, унужашки доживљај од мистичког додира са највишом реалношћу, који се као такав не може исказати, и, можда, то ~~не~~ неизрециво мистички прикривено у ~~као чисто~~ како ~~не~~ читалац поезије ~~да прикупи чисто~~ Како друкчије него интуицијом, онако како ~~је то~~ ~~збило~~ и у песнику. Из чега излази, даље, да онај ко не интуира, тај чисту поезију у песми уопште не осети. Нама лично то је ~~јасно~~ јасно и тачно, и не само за поезију, него за сваку уметност, за сву филозофију, и чак и за сву науку од оно-га степена надаје ~~да~~ проналазити сазнајућмурећи и ћутећи. ~~Што~~ ~~имају~~ ~~дункарије~~ ~~и~~ ~~наме~~ ~~имати контакт са оним~~ што не можемо додирнути јер ни оно не ~~не~~ додирује:

Сведавши поезију на чисту поезију, а чисту поезију на једну догматичну поставку којој се не може близу сем с веровањем, или с интуицијом, шта друго остаје абе Бремону него да проблем чисте поезије ~~неправилно~~ индиректно осветљава, а директно да расправља о доживљају песника и о квалитетима и последњој тенденцији песме. Све његове поставке стоје на основи мистике, на основи аналогије коју он осећа између песника и ~~мистика~~ ~~реализмског~~ ~~тата~~ мистика. Песника као и мистика креће мистичка страст, која не може посвећен активна без додира са реалношћу натприродном, без тенденције за потпуним сједињењем са том реалношћу. Мистик достиже то сједињење, ћути, тоне у искључиву контемплативну активност душе. Песник је не достиже, код њега се у једном трену јавља оно што се мора јавити, ако је песник, и што абе Бремон, са гледи-

мистичке психологије назива песничком "слабошћу"; јавља се његова неодољива потреба да говори, да нешто саопшти људма. То је момент где песник прекида мистички контакт, враћа се у природно и профано. Од тога часа настаје код њега активност духа а не душе *animus, anima*, // рад око идеја, слика, речи, риме, око свега онога што ће чинити песму.

Чудан је тај став абе Бремона: он излази врста мистичког критичара и анализатора: тамо где естетичка критика ~~може~~ дочиње оцену поезије, он је завршује. Абе Бремон безмерно и нагонски воли песника и поезију, али, одједаред, стане пред тог песника, и што би се тривијално рекло: сажаљева случај. Став абе Бремона пређа песнику ~~некако~~ потсећа на став ~~Платона~~ Оца Кигана у тексту Б. Шоа. Оца Кигана према скакавцу, у тексту Б. Шоа. Прво скида пред скакавцем шешир с дубоким поштовањем, а мало после му каже: "Е, мој мали пријатељу, бадава, бадава, можеш скакати колико кенгуру, не можеш ускочити ~~од сваг~~ срца и његове казне, ~~Можеш~~ само гледати у небо, али не можеш до њега." По абе Бремону, узвик сиротог песника разлеже се, али ~~не~~ не препаљи ни први круг ћутања. У ~~песнику~~ глави своје књиге Молитва и поезија абе Бремон скоро сурово дели песника од мистика. "Поет као такав сједињава се с реалношћу само зато да ~~се~~ одмах оцепио од ње". И што је песник више песник, утолико му се неодољије намеће потреба да говори, да се баци у напор с помоћу којег ће нешто од његова доживљаја прећи у друге. У песникову доживљају дакле сједиње ~~се~~ дешава несавршено; завршни акт потпуног писедовања, пре лаз у контемплативно стање, не остварује се никада. "Војом песниковом овладају друге активности, дух његов, који је часом био окренут "центру душе", // како се изражавају мистици психолози //, удаљује се од њега." Све у складу, дакле, поет није контемплативни мистик, него мистик делања.

Чело песниково то је песма. Песма та може да буде и проза, у изузетном случају, какав је, по опату Бремону, случај Пола Валерија. Врло је занимљив уметнички однос између њих двојице. Абе Бремон сматра Валерија једним од модерних теоретичара "чисте поезије", оне чисте поезије из које ~~он~~ Бремон прогађа све рационално, а коју Валери чини зависном ~~од~~ од "прецизности", под којом разуме баш разна свесна тражења и дуга кориговања интелекта. Али абе Бремон се није дао збуњити. Он је код Валерија нашао мистичку инспирацију упркос ~~против~~ свој прецизности, само, нашао ју је пре свега у Валеријевој прози. То је врло карактеристично за доследност и чистунство абе Бремона. Шта мари што су стихови Валерија резани као слонова кост, шта мари што ~~и~~

што ико изазивају трепет и емоцију, а стихови немају над читаоцем моћ коју је имала инспиришућа реалност над песником, ти су стихови проза, само проза. Валери је годинама бутао због немоћи човечје речи да даде прецизан израз поетског доживљаја. А абе Бремон, који уосталом Валерија врло воли и цени, и који је склонио *с пуним* достатешкоћа да би Валери могао ући у Академију, довикује му: "Уметност је увек прецизна," строга прецизност у служби непрецизног", и потсмењује му се: "Песнику је проза нечиста јер је сувише прецизна, а Валерију што није доста прецизна". Због свега тога абе Бремон зове Валерија "песником у пркос самом себи". И каже изречно: не ради се о стиху и прози, него о прозаизму и поезији. На основу те поставке абе Бремон се лепо споразумева са рационалистима критичарима, па и са Валеријем, све дотле док чини анализу песме као телста и музике. Али кад говори о лепоти и чару поезије, немилосрдно одбацује цео апарат резоновања, склања анализу, не допушта друго до тајанствени акт мењајућег стања душе. Ствари су ствари, а чиста поезија што румен зоре, а само "у зору постају ружичасте све ствари". *Наравно да тако схваћеној поезији*, ако пођемо даље, естетички дometи не могу бити последња сврха, нити читаоцу може бити највиши циљ естетичко уживање. Знамо, дешава се да пред неким ремек-делим уметностима душа у нама не престаје чезнути још за нечим даљим. Узнемири се место да се смири. Вуче нас нека крајња тенденција чисте лепоте која је мистичка тенденција, *жажња* за контемплацијом, *важније*. Чиста поезија у песми вуче бутању и скривеној активности душе. *То је постека активности или посвета* душа у *мистичку поезију*. И то јој не долази од идеја уличне, речи, музикалности стихова. Мали одломак песме за који не znate чега је дешавајуће, или с чиме чини целину идеје, може да има и изврши сву чар поезије, то јест мистичку *доказове* у читаоцу *измене* стање душе. Мистичка трансформација дакле, *измене* мистичару *мистичност*. Но је чиним, душа дужи блога да постане посвета *мистичку* души се мора мистичка жеља утолити, свети страх од ретких постигнућа мора душу испунити. Онако како је Шекспир написао: *The last terror confronts us, our dream has come true.* На крају крајева, по абе Бремону, делује на човека не оно што је речено, ма како сликовито и музикално било, него оно што бути и трансформира душу. Једном речју, проблем абе Бремона је леп, и мучан је. Песник не може до контемплације зато што говори, дакле зато што је песник. Читалац не може до контемплације зато што — ни песник не може. Али *пут* ка мистичкој контемплацији отвара се у души и једног и другог, кад је случај поезије најбољи и најсрданији.

8

Чиста поезија абе Бремена није изум абе Бремона, ни као појам ни као проблем. Он то уосталом, кад треба, и сам каже. Расправљали су о том прерафаелити и симболисти; па су чистој поезији тежили неки романтичари; па су се с формулом чисте поезије носили разни песници и критичари, нарочито енглески песници, чија је поезија добрим делом спиритуална, контемпративна. Природно ће дакле запитати: шта је ново дошло са абе Бремоном? Но већа је пре свега личност његова. Абе Бремон је особите врсте религиозни ^{и мистички} психолог. Сву генезу душиних тежњи у човеку ствара он у ^и област мистичку. Као теоретичар поезије, он не говори о лирском темпераменту песника, него о контакту његову са натприродним. Дар, то није песникова даровитост, него од случаја до случаја божје даровање. Песник интересује абе Бремона пре свега као примилац мистичке трансформативне моћи, а песник као творац песме интересује га затим, по нужди. Зато што мора да изађе из ћутања, песник није никада чист песник, "чист песнички доживљај је мит". Кад би песник до краја доживео свој мистички доживљај, он не би могао говорити. Песма је најсавршеније што песник ^{као} може ^{да} ^{бъдати}. Али оно савршено што јд изневерио кад је проговорио, то не ^{може} ^{да} остварити ни кроз коју песму.

Оригинална и смела личност абе Бремонова унела је у старе теорије нешто ново. Светло одушевљење његове религиозности начинило је од "чисте поезије" онај седми дан божанског стварања о којем говори св. Августин у својим Исповестима, дан који није имао вечери није имао сутона. Одиста је тешко наћи человека, человека критичара и аналитичара, који је са више ентузијазма ^{неподређен} волео поезију, и са више маха је дизао под сунце и пред божји престо. И ако добро размислимо о својим доживљајима над поезијом, мораћемо, у последњој линiji, примити и велику резерву абе Бремонову, чудно, необично мишљење да је говор ствар овога света, профаног света. Заиста, своје стихове и слике и риме не прави песник у часу највишег, тајанственог немира, Заиста, поезија у песми није друго него "скривена струја" о којој говори Бодлер, "флуидна струја која претходи свакој слици", о којој говори Бергсон; и "мистични флуид" о којем говори абе Бремон.

Али уза све што примисмо и признасмо, чини нам се ипак да се теорија абе Бремонова, као све теорије које задиру у натприродно и непознато, да се и та теорија може продужити. Укусства наша над сасвим великим поезијом гоне нас да се запитамо: да ли абе Бремон није и сувише дефинитивно

92

и генерално расквалифицирао песника Данте, Шекспир, Гете, Ђермонтов, рекли бисмо, проговорили су по некад пре него што су се сасвим лишили контакта са натприродним, пре него што су напустили област мистичку. Можда инспиришућа реалност и сама прави разлику између чисте и нечисте поезије, и зна кад треба, и кад не треба песника који почиње говорити прогнати из контакта. Можда се инспиришућа реалност прилагођава на неки начин оном акту песникову који је главни његов задатак: изласку његову из ћутања. Можда песник не престаје чути над својим гласом тишину из које је изашао. Они чудни кинески и јапански песници који су изговарали контемплативне своје песме у два реда, или у три речи, не видимо им никакве површинске активности, видимо, напротив, да су прословили реч две, и вратили се у контемплативност и ћутање. Ипак, теорија абе Бремонова, тог духом сног човека у скромној хаљини свештеника, чија плаха љубав за поезију сваки час заблистала као истргнут мач, та ће се теорија држати неборивим истинама: да је религији и поезији извор један; да је поезија највеће благо човечје; да је религија, у поетски удрошћеном њеном облику у молитви која ћути, најчистије јутање душе човекове.